



قوائم المحتويات متاحة على المجلات الاكاديمية العراقية

## مجلة رؤية للدراسات الاجتماعية

الصفحة الرئيسية للمجلة: <http://185.23.154.237:8084/Account/Login>



# الأسم في العراق القديم \_ تجسيد وأمنية

## The name in ancient Iraq \_ embodiment and wish

م . د. فوزية ذاكر عبد الرحيم العكيلي<sup>١</sup>

<sup>١</sup> وزارة التربية، المديرية العامة لتربية بغداد الكرخ الثانية، العراق.

### Abstract

**Keywords**  
name , Iraq ,  
ancient

A noun as a definition is everything that denotes a meaning that is not associated with time. It may denote a living creature, an inanimate thing, a phenomenon, an action, a deed, or an intangible idea. The Akkadian language continued to be used as a language of address and codification alongside the Sumerian language until the end of the first millennium BC. and was written in cuneiform writing invented by the Sumerians since the end of the fourth millennium BC. The ancient Iraqi heritage provided us with a lot of literary, legal and religious texts as well as economic, social and other texts... Most of these texts, especially the literary and legal ones, took into account the rules of the language. The use of the Akkadian language spread beyond the borders of Mesopotamia, and it was more like the diplomatic language used by the kings and rulers of the ancient Near East. The Akkadian language is an ancient Arabic language that represents the eastern branch of the ancient Arabic language family (the islands). The Babylonians believe that a thing does not take on a real existence for it unless it has a name. A thing can have a physical existence, but it will not become known until it has a name. The creation myth at the beginning of the second millennium BC states: **When the sky did not yet have a name** **When the earth under the sky did not yet have a name**

The names that the statues bear are the wishes of a long life for the people they represent, and once they are read, pronounced, or sculpted, their effectiveness is strengthened... The importance of the name brought to us lists of names of ancient gods, names of kings, cities, crafts, rivers... etc, as well as buying and selling contracts, adoption contracts, and various economic, social and administrative transactions... etc. and the necessity of the name in them.

### ملخص

### معلومات المقال

الاسم كتعريف هو كل ما يدل على معنى غير مقترن بزمان، فقد يدل على مخلوق حي او شيء جامد او ظاهرة ما او فعل او عمل او فكرة معنوية، لقد بقيت اللغة الاكدية تستخدم لغة مخاطبة وتدوين الى جانب اللغة السومرية حتى نهاية الالف الاول قبل الميلاد، ودونت بالكتابة المسمارية التي ابتكرها السومريون منذ اواخر الالف الرابع قبل الميلاد، وزودنا الارث العراقي القديم بالكثير من النصوص الادبية والقانونية والدينية فضلا عن النصوص الاقتصادية والاجتماعية وغيرها... وقد راعت معظم هذه النصوص ولا سيما الادبية والقانونية قواعد اللغة فاستخدمت حركات الاعراب بمواقعها الصحيحة كما استخدمت التميموم وصيغة المثنى وغيرها من القواعد اللغوية، وانتشر استخدام اللغة الاكدية الى خارج حدود بلاد الرافدين، فكانت اشبه باللغة الدبلوماسية التي يتفاهم بها ملوك وحكام الشرق الاذن القديم، تعد اللغة الاكدية لغة عربية قديمة تمثل الفرع الشرقي من عائلة اللغات العربية القديمة (الجزرية)، وان المقارنة بين اللغة الاكدية واللغة العربية تكشف اصالة كثير من الظواهر اللغوية العربية كظاهرة الاعراب مثلا، كما يبين كيف احتفظت اللغة العربية بمعظم خصائص اللغة الام، يؤمن البابليون ان الشيء لا يتخذ وجودا حقيقيا له الا اذا كان له اسما، فالشيء ممكن ان يكون له وجود مادي، لكن لن يصبح معرفة الابد ان يحمل اسما، فأسطورة الخليفة في مطلع الالف الثاني قبل الميلاد جاء فيها: **عندما لم يكن للسماء اسم بعد** **عندما لم يكن للأرض تحت السماء اسم بعد**

ان الاسماء التي تحملها التماثيل هي امان حياة مديدة للأشخاص الذين تمثلهم، ومجرد قراءتها او التلطف بها او تحت الجسم يقوي من فاعليتها، ان اهمية الأسم اوصلت لنا قوائم أسماء الآلهة القديمة، أسماء الملوك، المدن، الحرف، الأهمار... الخ، فضلا عن عقود البيع والشراء، وعقود التيني، ومختلف المعاملات الاقتصادية والاجتماعية والأدوية... الخ وضرورة الأسم فيها.

تاريخ المقال:

الإرسال: ٢٠٢٦/١/٣

المراجعة: ٢٠٢٦/١/١٠

القبول: ٢٠٢٦/٢/١

الكلمات المفتاحية:

الأسم، العراق، القديم

\*M.Dr. Fawzia Zakir Abdul Rahim Al-Agaili, [Mais4257@gmail.com](mailto:Mais4257@gmail.com)

## ١. الأسم في العراق القديم\_تجسيد وأمنية

الأسم كتعريف هو كل ما يدل على معنى غير مقترن بزمان، فهو يدل على مخلوق حي، أو شيء جامد طبيعي أو اصطناعي، أو ظاهرة ما أو فعل أو عمل أو فكرة معنوية<sup>(١)</sup> وينطبق هذا التعريف على الأسم في اللغتين الأكديّة والعربيّة، والأسم المذكور في اللغة الأكديّة لا يحتوي على علامة تذكير كما في اللغة العربيّة ويكون على صنفين مذكر حقيقي للأنسان أو الحيوان مثل abum بمعنى أب و barbarum بمعنى ذئب<sup>(٢)</sup>

أما الصنف الثاني من التذكير فهو المذكر المجازي، أي ما يعامل معاملة المذكر من الأنسان أو الحيوان وليس منها<sup>(٣)</sup> مثل تراب أو غبار (aparum)، وبيت (bitum)<sup>(٤)</sup> نلاحظ مدى التقارب بين اللفظتين الأكديّة والعربيّة

أما الأسم المؤنث في اللغة الأكديّة ميز بعلامة التأنيث التاء (t) كما في اللغة العربيّة وتظهر هذه التاء في نهاية الكلمة وقبل حركة الاعراب والتثنية<sup>(٥)</sup> ويكون الأسم المؤنث في أربعة اقسام وهي الأسم الحقيقي والمجازي واللفظي والمعنوي<sup>(٦)</sup> فالأسم الحقيقي مثل ابنة (martum) ومذكرها ابن (marum)<sup>(٧)</sup>

أما الأسم اللفظي فتلقه تاء التأنيث لكن ممكن يدل على مؤنث أو مذكر، فمثلاً في اللغة العربيّة اسم حمزة<sup>(٨)</sup> أما في اللغة الأكديّة نأخذ مثال الأسم (Bitatum)<sup>(٩)</sup>

وهناك أسماء مؤنثة لفظاً تدل على غير العاقل كالجوامد وأسماء المعاني مثل في اللغة العربيّة (القرية، الموعظة، الخ)<sup>(١٠)</sup> أما في اللغة الأكديّة مثل سنة (attum)<sup>(١١)</sup> وهناك أسماء مؤنثة لفظاً ومعناً بمعنى أنّها تحتوي على علامة التأنيث وتدلل على مؤنث في المعنى، وهي أسماء أشخاص مؤنثة وتنتهي بعلامة تأنيث مثل في اللغة العربيّة هناك (فاطمة، صائمة، ليلي.... الخ)<sup>(١٢)</sup> أما في اللغة الأكديّة فمثلاً هناك الأسم اختام (A—atum)<sup>(١٣)</sup>

أما الأسم المؤنث معنوياً وهو الأسم الذي يخلو من علامة تأنيث ظاهرة لكنه يدل على مؤنث في المعنى<sup>(١٤)</sup> فهناك أسماء اعلام للمؤنث مثل في اللغة العربيّة (زينب، هند.... الخ)<sup>(١٥)</sup> أما في اللغة الأكديّة فهناك الأسم أمة القصر (Amat\_ekalli)<sup>(١٦)</sup> ومن الأسماء المؤنثة في المعنى أيضاً هناك أسماء أعضاء الأنسان المزوجة

مثل (عين، اذن) في اللغة العربيّة ويمثلها في اللغة الأكديّة (num) (uznum)<sup>(١٧)</sup>

ونلاحظ جمال وتعشق اللغتان العربيّة والأكديّة في التشابه والتقارب بين هاتين الأسمين

ويعد بعض الباحثين في اللغة العربيّة بعض من أسماء المدن والبلدان أسماء مؤنثة مثل (بابل، نينوى... الخ)<sup>(١٨)</sup> لكن في اللغة الأكديّة نجد ان العلامات الدالة<sup>(١٩)</sup> على المدن والبلدان تعد مؤنثة ولهذا تكون الأسماء مؤنثة بالمثل مثل العلامة الدالة (uru) في اللغة السومرية ويقابلها العلامة الدالة في اللغة الأكديّة (alum) وهما تعنيان مدينة وهي مؤنثة<sup>(٢٠)</sup>

ومن الأمثلة على هذه المدن uru ki ki وتعني (ارض مدينة كيش) إذ ان العلامة الدالة ki السومرية تقابلها في اللغة الأكديّة erǝ(tum (أرضيتم) وتعني أرض<sup>(٢١)</sup> وهناك العلامة الدالة أيضاً KUR وتعني بلاد وتقابلها في اللغة الأكديّة m | tum وهي اسم مؤنث وتأتي قبل أسماء البلدان مثل kar\_dun\_ia\_□ □ kur<sup>(٢٢)</sup>

فضلاً عن أنواع المؤنث الأربعة السابقة الذكر، هناك أسماء تؤنث وتذكر في اللغتين العربيّة والأكديّة مثل (طريق) ومعناها في اللغة الأكديّة (girrum)<sup>(٢٣)</sup>

وتشترك اللغتان الأكديّة والعربيّة في علاقة الأعداد (٣-١٠) العكسية بالمعدود أي تؤنث الأعداد مع الأسماء المعدودة المذكورة، وتذكر مع الأسماء المعدودة المؤنثة مثل (ثلاثة) والتي تعني في اللغة الأكديّة (al | at) إذا كان المعدود مذكر و(ثلاث/□ | al) إذا كان المعدود مؤنث<sup>(٢٤)</sup>

لنا ان نتأمل سلاسة وتشابه اللفظتين في اللغتين الأكديّة والعربيّة .  
وتصنف الأسماء على صنفين سواء في اللغة الأكديّة او العربيّة، الصنف الأول وهي الأسماء الجامدة أي غير مأخوذة من الفعل مثل (حجر) وتقابلها في اللغة الأكديّة (abnum) و(اب) وتقابلها في اللغة الأكديّة (abum)<sup>(٢٥)</sup>

أما الصنف الثاني من الأسماء فهي الأسماء المشتقة من الفعل، وهي على أنواع مثل اسم الفاعل (p | risum) بمعنى (مقرر او

اللغة(اي باللغتين السومرية والبابلية)<sup>(٣٣)</sup> وكما يتوضح ذلك في النص  
الآتي :

أريد ان اخلق كائناً بشرياً ، الإنسان<sup>(٣٤)</sup>

وحسب عقلية البابليين ان الأشياء لا تكون حقيقية الا اذا  
امتلكت اسماً ، رغم ان هذه الأشياء تكون ذات وجود مادي ، لكنها  
لا تصبح من المعرفات ألا اذا اتخذت اسماً ، وان الأسماء تمتلك صفات  
تميزها ، وتكون الأسماء لكل الأشياء وليس فقط للآلهة وللكائنات  
الحية ، وأن الشيء او الكائن الحي عندما يمتلك اسماً يصبح شيئاً لا  
يقهر<sup>(٣٥)</sup>

ولهذا بقيت الأسماء الحقيقية للآلهة مخفية مثل اسم اله القمر  
أذ لا يعرف اسمه الحقيقي<sup>(٣٦)</sup>

وكتب أسم اله القمر لدى السومريين بالعلامتين السومريتين  
□e□.ki) ومعناها أخو الأرض<sup>(٣٧)</sup>

وهكذا لبقيت الآلهة فقد بقيت أسمائها الحقيقية مخفية لكن  
سميت بصفات المتعددة . ولصعوبة الوصول الى الشياطين (وهم  
انبثاقات شريرة ذات أصل الهي ) أذ قيل ان اسمائها ليست في  
السماء او الأرض<sup>(٣٨)</sup>

وللأسم قيمة ومكانة مهمة في العراق القديم ومنذ العهد  
السومري ، سواء كان للآلهة او للأشخاص ، للبوابات ، للتماثيل  
، للمدن ، للأهمار والقنوات ، الخ .

وكانت الأسماء تدل على صفات جيدة للتأكيد على حالة  
ما أو على أمنية ما ، لأن الاعتقاد السائد في أن لفظ ما يعبر الأسم  
عنه سيحقق في المسمى واقعية وحياة . وبقيت الآلهة تحتفظ بأسمائها  
السومرية مع أضافة نهايات (سامية) إليها ، وكذلك الحال مع أسماء  
التماثيل<sup>(٣٩)</sup>

أن الأسماء التي تحملها التماثيل هي امانى حياة مديدة  
للأشخاص الذين تمثلهم ، وبمجرد قرائتها او التلفظ بها ، او نحت  
الجسم يقوي من فاعليتها ، وكان الاعتقاد في العراق القديم يسير  
على اللعنة مثلما يسير على البركة ، لذا فأن التلفظ بكلمات اللعنة  
على الشيء ان كان حياً او جامداً يفعلها ، ومثال على ذلك أذ ورد  
في ملحمة كلكامش ، ان انكيديو ورفيقه لعن البغي التي علمته  
التمدن ، ورغم معارضة الآلهة لهذا الجحود ونكران المعروف ، فأن  
انكيديو يطلب أن تنقلب البغي كلبة<sup>(٤٠)</sup>

مؤدي القسم) فهي مشتقة من الفعل (يقرر ، يقسم) والذي يعني  
اكدياً (par | sum)<sup>(٣٦)</sup>

ومن الأمثلة التي نحبذ ذكرها عن الأسماء المشتقة اذ تعد مثال  
لجمال وأنسيابية اللغة الأكديّة وحفيدتها اللغة العربية أيضاً ، اسم  
الآلة الذي يشتق من الفعل ليدل على الأداة التي يتم بواسطتها الفعل  
مثل (ma—la□um) والذي يعني (محك او ازميل) ، اذ اشتق من  
المصدر (□um | —al )

ويعني حك او قشط<sup>(٣٧)</sup> وايضاً من الأمثلة على الأشتقاق  
هناك اسماء المهن التي تشتق بأضافة المقطع (n | ) الى نهاية جذع  
الفعل اي قبل حركة الأعراب والتميم<sup>(٣٨)</sup> مثل  
(m | —ir | num) اي المستلم فقد تمت صياغته من المصدر  
(ma— | rum) اي يستلم<sup>(٣٩)</sup> كذلك ممكن الأشتقاق من  
الصفة ايضاً مثل (rabi | num) بمعنى رئيس البلدة ، وقد اشتق  
من الصفة (rab©m) وتعني عظيم او كبير<sup>(٤٠)</sup>

كانت اولى الأسماء في الكون هي أسم السماء وأسم  
الأرض كما ذكرت ذلك اسطورة الخليقة البابلية وكما يبين نصها  
الآتي :

في العلى عندما لم يكن للسماء أسم

بعد ...

وفي الأسفل عندما لم يكن للأرض

اسم بعد ...

أنه ابسو الأول الذي اولدها

(الكائنات)

ومن تيامات ، أم الكل ، امتزجت المياه

في واحد

وفي حضن أبسو ولد مردوخ ...<sup>(٣١)</sup>

في هذا النص الأدبي يتبين ان أبسو وتيامة هما المياه العذبة  
والمالحة ومن امتزاجهما ولدت السماء والأرض ، او بتعبير ادق  
ولدت الآلهة .

وكانت اولى الآلهة المخلوقة هما لحمو ولخامو ثم أنشأ  
وكيشارومنها ولدت احيال اخرى من الآلهة<sup>(٣٢)</sup> وعندما جاءت  
ضرورة خلق الإنسان ليخدم الآلهة ، خلقا اول أنسانيين وهما  
(Ulligarra) و(Zalgarra) ، وجاء ذلك في اسطورة ثنائية

ولذكر الأسماء أهمية في تحديد تاريخ النص المسماري، خاصة عندما يكون أغلب النص مهشم<sup>(٤٦)</sup> . ومن أهمية الأسماء ان الكاتب في العراق القديم عندما يجرر عقد ما (تجاري او اجتماعي ... الخ) يكتب أسمه في نهاية العقد ، ويشير الى مهنته ، ويطلع ختمه الأسطواني زيادة في التوثيق<sup>(٤٧)</sup>

ومن أهمية الأسماء أيضاً ما تهدف اليه ملحمة كلكامش ، والتي تروي نضاله وبجته عن الخلود ، وكانت خاتمة رحلته ، القناعة بأن خلود أسمه يكون عن طريق تمجيد أعماله بالبناء ومظاهر حضارية اخرى<sup>(٤٨)</sup> ولأهمية الأسماء قام كتبة العراق القديم بتنظيم قوائم مطولة بأسماء الملوك والحكام ، والذين وصلتنا نصوصهم العسكرية والمدنية<sup>(٤٩)</sup>

كذلك نظمت قوائم (جداول) مطولة بأسماء البلدان والمدن والأهبار ، ومن فوائدها لتسهيل السفر اليها ، وتعريف المسافات فيما بينها<sup>(٥٠)</sup> ووصل العراقيون بتطور علمهم بأن قامو بعملية تصنيف لأسماء الحيوانات والنباتات ، أذ نظموا أسمائها بلغتين السومرية وتقابلها الأكديّة<sup>(٥١)</sup>

ومن القوائم المهمة في العراق القديم كان تصنيف الأمراض من ذكر أسم المرض ثم اعراضه ، ويقال له العلاج وطريقة تناوله ، اما ما يسبب المرض فلم يذكر وذلك لجهلهم به ، كما يحدث الآن في العصور الحديثة . ومن الطريف ذكره ، ان اطباء العراق القديم كانوا يستخدمون اللغة السومرية ومصطلحاتها بدلاً من اللغة البابلية ، وذلك ليزداد نفوذهم وشهرتهم ، على اعتبار جهل المرضى باللغة السومرية ، كما انه يهتم بمظهره عند زيارته للمرضى في بيوتهم ، ويظهر نفسه انه مؤيد من الآلهة<sup>(٥٢)</sup>

وفي مجال الحياة الاجتماعية في العراق القديم فقد قسموا المجتمع الى ثلاث طبقات ، الطبقة الاولى تشمل الأحرار ، ويعدون الطبقة العليا في المجتمع ، ثم الطبقة الوسطى ، وهم احرار لكن ببعض القيود ، اما الطبقة الثالثة فكانت طبقة العبيد (الأرقاء). وقد وردت هذه الطبقات في قانون حمورابي ، أذ سميت الطبقة العليا أويلم (awilum) ثم الطبقة الوسطى مشكينم (mu□kinum) وظهر أسمها أيضاً في شريعة أشنونا ، اما الطبقة الثالثة (العبيد) فقد سميت (العبد/ardum) أو (amatum) اي العبد او الأمة<sup>(٥٣)</sup> والعبد كان مملوكاً لصاحبه ، ويعد شيئاً من

العراقيون القدماء كانوا يمنحون اسماء لاطفالهم لحظة ولادتهم ، خوفاً من ان يموتوا لأي سبب كان ، فيكونوا بلا اسم ، فاهمية الاسم لديهم انه يخلد الانسان معنوياً . وقد احتوت معظم الاسماء على رجاء او شكر الوالدين للآلهة التي منحتهم الطفل . وكمثال على ذلك اسم الملك الاشوري (اشور بانيبال) الذي يعني (شكرا للاله اشور الذي منحني الابن) اذ تكون صيغته الاشورية (اشور - ابلا - ايدنا) .

وفي ملحمة الخلق عندما تجتمع الآلهة لتختار الآله مردوخ رئيساً لسيادة الكون العلوي والسفلي ، تمنحه (خمسين اسماً) معظمها سومرية وهي تمثل خمسين امتيازاً تجعله متفوقاً بين الآلهة ، وشخصية فذة متميزة<sup>(٥٤)</sup>

ونلاحظ التشابه والتقارب في الأفكار والمعتقدات قديماً وحديثاً من خلال الأسماء الخمسين للآله مردوخ ، وأسماء الله الحسنى ، وهذا لا يعني اقتباس الحديث من القديم ، وانما هذا دليل على الأصل الواحد ، ومنه تتفرع الأفكار لدى الأقوام عبر العصور . وهناك تشابه في أسماء الآلهة القديمة (وتعبير ادق صفات) وأسماء الله الحسنى ، فمثلا هناك الصفة للآلهة القديمة (rimu)

وتعني (الرحيم) وهناك الأسم او الصفة (rimanu) وتعني رحمن ، الصفة (sin\_qa□i) وتعني (الوهاب) والصفة (sin\_i□meani) وتعني (الحبيب) ، ونجد تقريباً ٤٢) صفة) للآلهة القديمة مطابقة تماماً لأسماء الله الحسنى<sup>(٥٥)</sup>

فالآلهة القديمة تحمل اكثر من أسم (او صفة) مثل اله العالم السفلي نركال (Nergal) وسمي أيضاً الأله أيراكال (Erragal)<sup>(٥٦)</sup>

ومن عقائد سكان بلاد الرافدين أيمانهم بالتنبؤ وعمل الفأل فحينما يتنبأ الكهنة العرافون<sup>(٥٧)</sup> بأن الملك في خطر يستبدل بشخص ما من العامة الى ان يزول الخطر ، وعلى أكثر الاحتمال يقتل الشخص المختار عند زوال الخطر ، وعودة الملك الحقيقي ، لذا من طقوس اختيار الملك البديل ، إعطائه أسم الملك ومظاهر السلطة ، ويتخذ الملك الحقيقي أسم (ايكارو) وتعني الزارع او الفلاح ، وهي نقيض (للراعي) والذي يعني اللقب المعروف للملك في البلاد ، لكن يبقى الملك ماسكاً بزمام الأمور ، ويتخذ القرارات المهمة والضرورية ، وهذا يدل على حكمة ورؤية عميقة<sup>(٥٨)</sup>

الهيبة والغموض او التمعن والتأمل للصيغة واسلوب طرحها ، على اعتبار جهل الناس باللغة السومرية (اذ هم بذالك الوقت يتكلمون بشكل عام فرضاً اللغة السائدة وهي الأكديّة) ، كما لاحضنا استعمال اللغة السومرية من قبل الأطباء في العراق القديم (وكما مر في صفحات البحث السابقة)

اما في مجال وسائط النقل النهرية والبحرية في بلاد الرافدين (العراق القديم) فقد تنوعت المسميات لهذه الوسائط ، نأخذ منها مثلاً ، من المسميات الطريفة تسمية (القربة) وهي احدى وسائط النقل النهرية في بلاد الرافدين ، وتعد لشخص واحد ، اي انها واسطة نقل شخصية<sup>(٩٤)</sup> ، أذ سميت باللغة السومرية ( BAR . KU□.RA ) وباللغة الأكديّة ( elep du□□ ) او ( ma□k(ru) ) وتعني جلد مدبوغ ومنفوخ<sup>(٩٥)</sup>

اما تسمية الكلك المعروف في عصرنا الحالي ، فهي ذات التسمية في العراق القديم ، وهي احدى وسائط النقل النهرية ، وتكون عبارة عن جلود منفوخة ومربوبة مع بعضها ، وتكون فوقها أخشاب متراصفة ، وتحمل اثقال كبيرة ، وتميزت بالقدرة والتفوق على الرغم من بدائيتها<sup>(٩٦)</sup> وكان اسمها في اللغة الأكديّة ( kalakku ) في العصر البابلي القديم<sup>(٩٧)</sup>

اما واسطة النقل البحرية في العراق القديم ، فكانت السفينة ، وسميت في اللغة السومرية ب(GI□. MA<sub>2</sub>) اي قارب الخشب او سفينة الخشب ، اما في اللغة الأكديّة فسميت (eleppu)<sup>(٩٨)</sup> وفي العصر البابلي الحديث سميت (sapinatu)<sup>(٩٩)</sup> وهي مشابهة تماماً مع التسمية العربية بعد ابدال حرف (p) الى (ف).

وما دمنا في صدد الحديث عن وسائط النقل ، فلا بد من ذكر أسم الملاح ، وهو قائد السفينة ، فقد عرف في العراق القديم بأسم (MA<sub>2</sub>. LA→<sub>4</sub>)<sup>(١٠٠)</sup> وهذه تسمية سومرية ، اما التسمية الأكديّة فكانت (mala—u)<sup>(١٠١)</sup> نلاحظ بلا شك مدى التشابه والتطابق بين اللفظتين السومرية والأكديّة وبينهما وبين اللغة العربية .

والملاح هو الذي يقود القارب او السفينة ويوجهها ، وارتبط اسمه بقصص واساطير عدة ، فضلاً عن النصوص الأدبية والاقتصادية<sup>(١٠٢)</sup>

أشياءه ، وحتى تسميته كانت بأسم مالكة ، اي لا يسمى بأسمه او نسبه<sup>(٩٤)</sup>

وفيما يخص ملكية الأراضي فقد شاع في العهد الكشي<sup>(٩٥)</sup> مستندات خاصة لتثبيت ملكية الأراضي وتحديدتها ، وهو ما عرف بأسم احجار الحدود او ما سمي باللغة البابلية ب (الكدورو) وهي عبارة عن احجار كبيرة مهندمة تنقش في أعلاها ببعض الرموز والصور الدينية ، كما تنقش بنصوص كتابية تبين أسم المالك والأرض المملوكة وحدودها ، ويرجح أن مثل هذه الأحجار تودع في المعابد لتسجيل الملكية والمحافظة عليها<sup>(٩٦)</sup>

وفيما يخص أسماء السنين فقد كانت تعرف في العراق القديم بأسم (Date Formula) اي صيغة تاريخية بمعنى انها صيغة لتأريخ الحوادث ، فقد كانت احدى وسائل تثبيت التاريخ في بلاد الرافدين ، وذلك بإعطاء أسم لكل سنة من سنوات حكم الملوك ، وتمثل هذه الطريقة بأخذ ابرز حادثة وقعت في تلك السنة لأطلاقها كتسمية للسنة<sup>(٩٧)</sup>

وقد تنوعت الحوادث التاريخية منها تنصيب الملوك ، الحملات العسكرية ، بناء المعابد والحصون ، تنصيب الكهنة ، صنع التماثيل وغيرها<sup>(٩٨)</sup> وعند الاتفاق على حادثة ما لتأريخ السنة اي لتسمية السنة بها ، تكون هذه التسمية صيغة لتأريخ المعاملات والسجلات والصفقات التجارية .... الخ ، وتؤرخ بما جميع المدن الواقعة تحت سيطرة الملك او الحاكم وذلك إيماناً بالوحدة المركزية للسلطة السياسية<sup>(٩٩)</sup> واستخدم ملوك العراق القديم هذه الطريقة لتأريخ سنوات حكمهم بالحوادث المهمة في بداية العصر الأكدي (٢٣٧١-٢٢٣٠ ق.م) وحتى نهاية العصر البابلي القديم (٢٠٠٤-١٥٩٥ ق.م)<sup>(١٠٠)</sup>

معظم هولاء الملوك اختاروا حدث تسنمهم العرش تاريخاً لأول سنة من سني حكمهم<sup>(١٠١)</sup> مثل

MU Am\_mi\_ø a\_du\_qa LUGAL .E

وتعني : السنة (التي أصبح فيها ) أي صادوقا ملكاً<sup>(١٠٢)</sup>

ويعني أسم أي صادوقا (هوذا الصادق)<sup>(١٠٣)</sup> ونلاحظ استخدام اللغة السومرية في صيغة السنة ، وربما لأضفاء نوع من

دفع الجزية وجلب السلام الى كل شعوب الأرض ، وبني المعابد لجميع الأرباب (الآلهة) ، وأعاد هيبه سومر<sup>(٨٠)</sup>

ومن الملفت ان اكثر أسماء الحكام المذكورين في هذه الوثيقة ، هي اسماء سامية<sup>(٨١)</sup> ومن المعابد التي بناها كان معبد ( .nam. □ zu ) في ادب للإلهة (ننتو)<sup>(٨٢)</sup> والذي كان بسبع ابواب ، لكل منها اسم خاص مثل (الباب العظيمة، الباب الشاهقة ،باب الأوامر الإلهية ، باب الظل المنعش... الخ) ، كما تذكر الوثيقة انه ضحى بتسع وأربعين بقرة ونعجة سمينية ، وتذكر حضور وفود من أرض جبال الأرز (لبنان حالياً) ، عيلام ، مرخشي ، كوئي ، سوبارو ، مارتو ، سوتي ، والوركاء ، محملين بالقرايين الى معبد ( .nam.zu. □ ) في ادب ، ويحتتم نص الوثيقة بالدعاء الى هذه المناطق ، ان هم أستمرو في جلب الأضاحي (القرايين) الى هذا المعبد<sup>(٨٣)</sup>

والتسلسل الزمني يفرض أهميته في تفاصيل الحياة ، ويؤكد ضرورة إطلاق التسمية على أشهر السنة الحياتية السومرية ، أذ كانت المدن السومرية تتبع كلاً منها تقويمًا خاصة لها بالنسبة للأشهر ، ففي مدينة لكش أطلق على شهر آب (عيد أكل الدخن) على شرف الإله نكرسو ( وهو أسم آخر للإله تموز ) ، أما في مدينة اور سمي هذا الشهر بعيد نينازو (وهو أسم للإله تموز عندما كان يرقد في العالم السفلي) ، وفي مدينة نفر سمي هذا الشهر (بعيد المشاعل) وفي نفس المدينة ايضاً ، سمي شهر حزيران ب(شهر تناول طير أون ) ، والذي يعتقد أنه نوع من البط الوحشي<sup>(٨٤)</sup> وهكذا لبقية أسماء اشهر السنة الحياتية ، فكلاً منها سمي بإسم يناسب البيئة التي تكون فيه من ناحية الطقس او الزراعة او الإحتفال برخاء الآلهة الخ .

وكان للأفخر والقنوات والسدود والموانئ نصيب في بحثنا هذا ، اذ ذكرت أسمائها في نصوص مسمارية عسكرية ومدنية وأدبية ، ففي نص يعود للملك الآشوري اشور ناصر بال الثاني (٨٨٣-٨٥٩ ق. م) وهو يسطر عن حملته الثامنة ضد القبائل الآرامية ونأخذ منها النص الآتي :

عبرت الفرات في اوج فيضانه بواسطة القرب المصنوعة من جلود الماعز ، ودخلت أرض كركميش<sup>(٨٥)</sup> وعن أسم النهر في النصوص المسمارية فهناك نص من العصر الآشوري الحديث نقتبس منه ما يأتي:

ومن المسميات الرمزية في العراق القديم ، كانت التسمية (me) وتعني مظاهر الحضارة وكذلك تعني نواميس الآلهة وقواعدها ، وأنيطت مهمة حمايتها ورعايتها بإله الحكمة ( أيا او أنكي ENKI / )<sup>(٨٣)</sup> ووصف هذا الإله بأنه ذو الأذان الواسعة ، والذي يعلم بكل ماله أسم<sup>(٨٤)</sup>

وكانت أسماء الأعلام (او الأسماء الشخصية) من اكثر الكلمات التي يستخدمها الكاتب في العراق القديم ، ومنذ اختراع الكتابة ، اي منذ ان كانت الكتابة صورية ، وتكون الحاجة الى ادخال هذه الأسماء في ما يخص وصلوات المعابد ، وأخراج الجرايات (الأرزاق) ، فالشخص الذي يسلم منتوجاً الى مخازن المعبد ، يكون له أسم واضح ، يتكون من جملة قصيرة باللغة السومرية ، وهكذا<sup>(٨٥)</sup> ونلاحظ من تركيبات الأسماء الشخصية دخول أسماء الآلهة فيها بدءاً من اسماء الملوك وحتى اسماء الأشخاص العاديين ، وذلك تحبباً وتيمناً . نأخذ مثلاً أسم لضابط آشوري كان يواصل عمله في إدارة وسيطرة على المستعمرات التابعة للدولة الآشورية ، وهو يحمل الأسم (قوردي-آشور-لامور) ، اذ دخل اسم الإله آشور<sup>(٨٦)</sup> في تركيب اسمه ، وهذا الضابط تابع لجيش الملك الآشوري الشهير اشوربانيبال (627BC\_668)<sup>(٨٧)</sup> وها قد دخل اسم الإله اشور في تركيب اسم الملك ايضاً .

فهذا الضابط الآشوري مسؤول عن مناطق نائية ، تابعة للدولة الآشورية ، وعن أمنها العسكري والسياسي ، وكذلك مسؤول عن جباية الضرائب ، التي تدفع عيناً بصورة عامة ، وتساعد في عمله هذا هيئة ، من ضمنها كاتب يقوم بمهام مفتش ضرائب ، ويسجل ملكية الأرض أو استئجارها ، كما يدون حال المطر ، وهل يتوقع حصاداً وفيراً ام قليلاً ، كما يخمن ارض كل فلاح ، من اجل كمية الحبوب الواجب أداؤها عن الضريبة<sup>(٨٨)</sup> ومنذ العهد السومري وأهمية الأسماء للمعابد او ابوابها ، تكون مميزة ، ففي سلالة أدب<sup>(٨٩)</sup>

وحاكمها (لوكال أنيموند) ، الذي حكم (٩٠ سنة) حسب الأثبات السومري ، ويعد من ملوك بلاد سومر العظام ، أذ وصلت وثيقة متأخرة تشير الى أنه كان غازياً كبيراً ، بسط نفوذه على بلاد الرافدين ، من البحر المتوسط حتى جبال زاكروس ، ونعته الوثيقة بملك الجهات الأربعة ، كما ذكرت أنه ارغم البلاد الأجنبية على

## خطورة النهر تجعل الملاحه غير ملائمة لا للقرب

المنفوخة ولا للأكلاك<sup>(٨٦)</sup>

كما ذكر نهر دجلة في النصوص المسمارية ، نقتبس منها نص يعود ايضاً للملك الآشوري اشور ناصر بال الثاني ، الذي عرف بذكائه ومعرفة نفسية العدو ، وقسوته في معاقبة المدن الثائرة ضده ، أذ جاء :

## عبرت دجلة وشارفت على مدينة

سورو<sup>(٨٧)</sup>

كما ذكرت اسماء الموائء ، ففي نص يعود لزمن اور الثالثة (٢١١٢\_٢٠٠٤ ق.م) جاء:

أستخرج الحجر الأسود من الجبال عبر البحر الجنوبي في سفن ، وأرسو بها في ميناء أكد<sup>(٨٨)</sup>

وفي النصوص الأدبية نقتبس نص يذكر جدول الماء والحقل والملك ، اذ جاء عن الحكم الآشورية :

## الشعب بدون ملك كالغنم بدون

راع

## والشعب بدون موجه كالجدول

بدون ضابط

## العمال بدون رئيس كالحقل بدون

حارث<sup>(٨٩)</sup>

نلاحظ بلاغة هذه الحكم وعمقها في إعطاء دروس وعبر عن أهمية القيادة للشعب ، وعن أهمية مسك زمام الأمور بيد الحاكم او الملك ، كما يبين النص أهمية التوجيه والأدارة في وجود أرباب العمل .

ونقتبس ايضاً عن ذكر الجدول فضلاً عن السدود في النص الأدبي الخاص بمناظرة<sup>(٩٠)</sup> (الراعي والفلاح) التي تدور بين الإله تموز والإلهة عشتار(ننا)

## الراعي (دموزي) .....الفلاح رب

السدود والجدول<sup>(٩١)</sup>

ومن المناظرات البابلية مناظرة شجرتي النخلة والأثل ، ففيها تبدي كل من الشجرتين بالتباهي بفوائدها الجمّة ، ونقتبس منها جواب شجرة الأثل للنخلة :

من أنائي .... المقاتلون يأكلون الخبز

## أثمّاري تقارن مع أثمّارك

الفلاح يقتطع من أغصاني الأخشاب

الخباز يعجن العجين في أناء من خشبي

من أجلها الناس يتكاثرون

النجار .... يحترمني ..... ويمتدحني

يوميّا<sup>(٩٢)</sup>

نلاحظ في هذا النص ذكرت أسماء لعدد من الحرفيين وهم الفلاح ، الخباز ، النجار ، فضلاً عن المقاتل .

ونفضل اقتباس نص ادبي بابلي عن الحكم يذكر فيه أهمية عبادة الآلهة ، اذ جاء:

## قدم العبادة كل يوم لأهلك

فالذبيحة والبركة هما المرافقتان

الوحيدتان للبخور

سلم أراذك الكاملة بيد إلهك

لأن ذلك هو العمل الصالح الوحيد

الذي ترضى به الآلهة<sup>(٩٣)</sup>

وعن ذكر مجموعة الآلهة التي عرفت بالأنوناكي نقتبس النص الآتي:

الذي يتقي(أنوناكي) بمجموعة الآلهة تطول أيام حياته<sup>(٩٤)</sup> ومن النصوص الأدبية نقتبس عن ذكر المدن ، مقتطفات وكما يأتي :

تلك الربوع نقية ، تلك الربوع

ساطعة

## في دلمون لا يقف الغراب

ومن الآداب البابلية نقتبس الحكمة الآتية عن الأسوار القوية المنيعة :

## السور المنيع يرهب الأعداء<sup>(٩٥)</sup>

وأخيراً لا ننسى أن نذكر أهمية الإسم في عقود البيع والشراء ، فضلاً عن أهميتها في عقود التبني<sup>(٩٦)</sup>

## ٥. خاتمة

الاسم يحمل أهمية كبيرة ومميزة فهو مرادف للوجود ، للقوة ، وللصفات . كان للاسم دور كبير في نصوص الخلق ، ودوره ايضاً

- في تسمية الاشخاص ، الالهة ، الملوك ، المدن . فعند دراسة اسطورة الخلق (حينما في العلاء) تبرز اهمية ربط الاسم بالسلطة .  
كما ان تحليل الاسماء تؤدي الى فهم تركيب المجتمع ، والتركييز على الرمزية . ومن خلال جمع صفات الالهة واعطائها للاله (مردوخ) يتوضح ان الاسم كان النواة الاولى لفكرة التوحيد .  
اسماء المدن والبلدان تمتلك دور كبير في تعزيز الهوية ، وان دراسة دلالات الاسماء وتطورها عبر العصور تثبتق منها الكثير من التفاصيل حول هوية الاشخاص ، المدن الخ ...

### تضارب المصالح

يؤكد الباحث/الباحثون عدم وجود أي تضارب في المصالح المالية أو المهنية أو الشخصية قد يؤثر في تصميم الدراسة أو تحليل البيانات أو تفسير النتائج أو نشرها، وأن جميع الإجراءات البحثية تمت وفق معايير النزاهة والموضوعية العلمية.

### – المصادر والمراجع:

- ابراهيم ،كروان عامر، الأسم في اللغة الأكديّة دراسة مقارنة ،رسالة ماجستير غير منشورة، (جامعة الموصل ، ٢٠٠١م)
- الأحمد، سامي، السومريون وتراثهم الحضاري،(بغداد، ١٩٧٥م)
- أدونيس، ديوان الأساطير ، ج٤، ترجمة: قاسم الشواف ،(بيروت، ٢٠٠١م)
- اوبنهايم، ليو، بلاد ما بين النهرين، ترجمة: سعدي فيضي،(بغداد، ١٩٨١م)
- طه، باقر، مقدمة في أدب العراق القديم، (بغداد، ١٩٧٦م)
- ..... ،مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة، ج١،(بغداد، ١٩٥٥م)
- البحاري، شذى محمد، ظاهرة التأنيث في القرآن الكريم، رسالة ماجستير غير منشورة، (جامعة الموصل، ١٩٨٩م)
- البدري، عبداللطيف، الطب في العراق القديم، (بغداد، ٢٠٠٠م)
- بوتير، جان، بلاد الرافدين الكتابة العقل الالهة ، ترجمة: البير أبونا، (بغداد، ١٩٩٠م)
- الجبوري، علي ياسين ، قاموس اللغة الأكديّة العربية ،(ابو ظبي ، ٢٠١٠م)
- جليل، باسمه ، "أسماء الله الحسنى وصفات الآلهة القديمة دراسة مقارنة" مجلة الآداب ، ع ٨٥ ، (جامعة بغداد، ٢٠٠٨م)
- الجنابي، طارق عبد عون ، قضية التذكير والتأنيث في العربية مع تحقيق كتاب "المذكر والمؤنث" لأبن جني ، مجلة المجمع العلمي العراقي ، م٣٨ ، ج١ ، (بغداد، ١٩٨٧م)
- الجنابي، شيماء، الإله أنكي في بلاد الرافدين في ضوء النصوص المسمارية ، رسالة ماجستير غير منشورة ،(جامعة بغداد، ٢٠٠٧م)
- الحسيني، عباس، مملكة أيسن بين الأثر السومري والسيادة الآمورية، (دمشق، ٢٠٠٤م)
- حنون، نائل ، المعجم المسماري، (بغداد، ٢٠٠١م)
- الخالدي، شيماء، نصوص مسمارية غير منشورة من عهد الملك إيمي صادق، رسالة ماجستير غير منشورة ،(جامعة بغداد، ٢٠٠٦م)
- رو، جورج، العراق القديم ، ترجمة: حسين علوان، (بغداد، ١٩٨٦م)
- روثن، مرغريت، علوم البابليين ، تعريب وايضاح :يوسف جبر ، (بغداد، ١٩٨٠م)
- زودن، فون، مدخل الى حضارات الشرق القديم ، ترجمة: فاروق اسماعيل ، (دمشق، ٢٠٠٣م)
- الزيدي ، كاظم عبدالله، بلاد سوحو في الكتابات المسمارية ، اطروحة دكتوراه منشورة ، (جامعة بغداد، ٢٠٠٦م)
- ساكر، هاري ، الحياة اليومية في العراق القديم ، ترجمة: كاظم سعد الدين ، (بغداد، ٢٠٠٠م)

- العمر، احمد خطاب، النحو الميسر ، (تكريرت  
١٩٩٩م)
- الغلابيني، مصطفى ،جامع الدروس العربية ، ج ١ ،  
ج ٢، (بيروت، ١٩٦٦م)
- الفؤادي، عبد الهادي، "رحلة إينانا الى اريدو"، مجلة  
سومر ،مج ٢٧، ج ١، ٢، (١٩٧١م)
- قاشا، سهيل، الحكمة في وادي  
الرافدين، (بيروت، ٢٠٠٦م)
- القطبي، مهني عاشور ، مجمع الآلهة في حضارة وادي  
الرافدين، رسالة ماجستير غير منشورة ،(جامعة  
بغداد، ٢٠٠٠م)
- كريم، صموئيل، الأساطير السومرية ، ترجمة: يوسف  
داود ،(بغداد، ١٩٧١م)
- .....،السومريون تاريخهم وحضارتهم  
وخصائصهم ،(الكويت، ١٩٧٣م)
- مجموعة باحثين ، النبوءات البابلية، ترجمة: حسن  
الطريحي،(دمشق، ٢٠١٠م)
- الهاشمي، رضا، "الملاحاة النهرية في العراق القديم" مجلة  
سومر،(مج ٣٧، ١٩٨١م)
- الهييتي، قصي منصور، عبادة الإله سين في حضارة بلاد  
وادي الرافدين ،رسالة ماجستير غير منشورة ،  
(جامعة ،بغداد، ١٩٩٥م)
- A Concise Dictionary of  
Akkadian, Wiesbaden, 2000. SANTAG-  
5.=CDA
- Borger, Assyrisch-babylonische  
Zeichenliste, AOAT-33A, 1980.=AbZ
- George, A, House Most  
High, (USA, 1993)
- السامرائي، احمد، نصوص مسمارية غير منشورة من  
العصر البابلي القديم في المتحف العراقي، رسالة  
ماجستير غير منشورة ،(جامعة بغداد، ٢٠٠٦م)
- سلمان، حسين، كتابة التاريخ في وادي الرافدين في  
ضوء النصوص المسمارية، اطروحة دكتوراه منشورة  
(جامعة بغداد، ١٩٩٦م)
- سليمان، عامر، اللغة الأكادية (البابلية الآشورية)،  
(الموصل، ١٩٩١م)
- .....، الكتابة المسمارية ، (الموصل  
٢٠٠٠م)
- .....، الكتابة المسمارية والحرف العربي،  
(الموصل ، ١٩٨٢م)
- .....، القانون في العراق القديم ،(الموصل  
١٩٨٥م)
- الشاكر، فاتن، رموز أهم الآلهة في العراق القديم ،  
رسالة ماجستير غير منشورة ،(جامعة الموصل  
٢٠٠٢م)
- صالح، قحطان، الكشف الأثري في  
العراق،(بغداد، ١٩٧٨م)
- عبد الواحد، فاضل، سليمان، عامر ، عادات وتقاليد  
الشعوب القديمة، (بغداد، ١٩٧٩م)
- العبيدي، خالد حيدر، أحجار الحدود البابلية  
(كدور) دراسة تحليلية ،رسالة ماجستير غير منشورة  
(جامعة الموصل ، ٢٠٠١م)
- العكيلي ، فوزية ذاكر، وسائط النقل المائية في ضوء  
النصوص المسمارية ،رسالة ماجستير غير  
منشورة،(جامعة بغداد، ٢٠٠٨م)
- .....، الدلالات الحضارية للصيغ  
التاريخية لممالك ايسن ولارسا وبابل ، أطروحة  
دكتوراه غير منشورة ،(جامعة بغداد، ٢٠١٤م)

- Grant, Frame, Rulers of Babylonian (1157\_612BC), Toronto, 1995.
- Grayson, Kirk, Assyrian Rulers (1114\_859BC), Toronto, 1991.
- Labat, Manual, D Epigraphie Akkadienne, Paris, 1976/1999. =M
- Langdon, S, The Babylonian Epic of Creation, (Oxford, 1923).
- The Assyrian Dictionary of the University of Chicago, Chicago, 1956ff. =CAD
- Von Soden, Akkadisches Handwoerterbuch, Wiesbaden, 1959-1981. =AHW

١٦) الجبوري، المصدر السابق، ص ٤٥  
١٧) ( AHW, 1, P. 1447 , AHW, 1, P. 383 , CAD, I, J, P. 153: b

١٨) ابراهيم، كروان عامر، المصدر السابق، ص ٢٢  
١٩) العلامة الدالة: هي مقطع رمزي استعمله السومريون والأكديون لتوضيح صنف الأسم، وهذا المقطع الرمزي يأتي قبل الأسم أو بعده، وأحياناً يأتي في الحالتين (أي قبل الأسم وبعده) والعلامة الدالة عادة تكتب ولا تقرأ ولذلك اصطلح علماء المسامريات على كتابتها بمستوى اعلى من الأسم الدالة عليه، وكل علامة دالة هي في الحقيقة كلمة سومرية أو أكادية تعني صنف أو معنى الأسم الدالة عليه، فمثلاً كلمة (dingir) تعني اله في اللغة السومرية ولذلك أصبحت تسبق أسماء الألهة، وللعلامة الدالة أهمية كبيرة وذلك لأمكانية معرفة صنف الأسم الذي لم يتوصل المختصون لمعرفته لكن من خلال العلامة الدالة أصبح بالأمكان معرفة الصنف الذي ينتمي اليه مثلاً (للحيوانات، ملابس، نباتات... الخ). حنون، نائل، المعجم المسامري ، (بغداد، ٢٠٠١م)، ص ٩٦-٩٨

٢٠) ( CAD, A, 1, P. 379: a ؛ ابراهيم، كروان عامر، المصدر السابق، ص ٢٢

٢١) ( CDA, P. 79 , AHW, 1, P. 492  
٢٢) ( CAD, M, 1, P. 414: a سليمان، عامر، الكتابة المسامرية والحرف العربي، (الموصل، ١٩٨٢م)، ص ٩١

٢٣) الغلابي، المصدر السابق، ج ١، ص ١٠٢، الجنابي، طارق عبد عون، بقضية التذكير والتأنيث في العربية مع تحقيق كتاب "الم ذكر والمؤنث" لأبن جني، مجلة المجمع العلمي العراقي، م ٣٨، ج ١، (بغداد، ١٩٨٧م)، ص ٢٣٣، AHW, 1, P. 291.

٢٤) ( العمر، احمد خطاب، النحو الميسر، (تكريت، ١٩٩٩م) AHW, 111, P. 1146.

٢٥) ( الغلابي، المصدر السابق، ج ٢، ص ٣، CDA, P. 2\_3  
٢٦) ( ابراهيم، كروان عامر، المصدر السابق، ص ١٠٩، ١٠٧، ١٠٥، CAD, P, p. 165.

٢٧) ( الغلابي، المصدر السابق، ج ١، ص ٢١٢، CAD, M, 1, p. 103: b  
٢٨) التمييز: هو الصوت الذي يعبر عنه حالياً بصوت الميم، ويلحق الأسم والصفة في اللغة الأكادية في حالة المفرد المذكر والمؤنث وفي حالة جمع المؤنث، ويكون بعد حركة الأعراب مباشرة مثل (wardum) وتعنب (عبد)، واستخدم التمييز في العصور بشكل منتظم حتى نهاية العصر البابلي القديم، وبرز مثال على ذلك قانون حمورابي، ثم بدأ يتناقص استخدامه، حتى تلاشى في العصور الأخيرة إلا من النصوص الأدبية أو الدينية ذات الطابع الكلاسيكي، وعلى الرغم من التشابه بين التمييز في اللغة الأكادية والتونين في اللغة العربية من حيث الشكل إلا أنهما يختلفان من حيث الاستخدام والمعنى، أما حركات الأعراب فتكون بعد جذع الفعل مباشرة (إذا لم يلحق بالأسم حرف أو أداة متصلة، وبعد هذه الأداة أو الحرف إذا لحقت بالأسم) وحالات الأعراب هي (u\_a\_i) وتعني (لرفع/النصب/الجر). سليمان، عامر، اللغة الأكادية (البابلية\_الأشورية)، (الموصل، ١٩٩١م) ص ٢٠٥، ٢٠٧  
٢٩) ( CAD, M, 1, p. 50: b ؛ ابراهيم، كروان عامر، المصدر السابق، ص ١٢٧  
٣٠) ( CDA, p. 294: a

- ١) ابراهيم، كروان عامر، الأسم في اللغة الأكادية دراسة مقارنة، رسالة ماجستير غير منشورة، (جامعة الموصل، ٢٠٠١م)، ص ١٢
- ٢) المصدر نفسه، ص ١٣
- ٣) ( الغلابي، مصطفى، جامع الدروس العربية، ج ١، (بيروت، ١٩٦٦م) ص ١٠١
- ٤) ( ابراهيم، كروان عامر، المصدر السابق، ص ١٤، CDA P. 46
- ٥) ( استخدمت النهايات الصوتية لبيان حالة الأسم الأعرابية والتمويم وهي (um/am/im) وأحياناً يسقط التمويم وتبقى فقط حالة الأعراب، والتمويم (أي حرف m) كان ضرورياً عند كتابة الكلمة مقطعيًا. سليمان، عامر، الكتابة المسامرية، (الموصل، ٢٠٠٠م)، ص ٦٨، ٥٦
- ٦) ( ابراهيم، كروان عامر، المصدر السابق، ص ١٥، الغلابي، مصطفى، المصدر السابق، ج ١، ص ١٠١
- ٧) ( CAD, M, 1, P. 300: b, 308: a
- ٨) ( الغلابي، المصدر السابق، ص ١٠١
- ٩) ( كتب الحرف الأول بحرف كبير للدلالة على اسم علم، ابراهيم، كروان عامر، المصدر السابق، ص ١٩، ١٨
- ١٠) ( البجاري، شذى محمد، ظاهرة التأنيث في القرآن الكريم، رسالة ماجستير غير منشورة، (جامعة الموصل، ١٩٨٩م)، ص ٧
- ١١) ( AHW, 111, P. 1201: a
- ١٢) ( الغلابي، المصدر السابق، ص ١٠١
- ١٣) ( الجبوري، علي ياسين، قاموس اللغة الأكادية\_العربية، (ابوظبي، ٢٠١٠م)، ص ٣٣
- ١٤) ( البجاري، المصدر السابق، ص ٢
- ١٥) ( ابراهيم، كروان عامر، المصدر السابق، ص ٢٠

- ٥٣) باقر، طه ، مقدمة في تاريخ .....، ص ٤٠٣\_٤٠٥
- ٥٤) باقر ، طه ، مقدمة في تاريخ .....، ص ٤٠٥
- ٥٥) كان دخول الكشيين لبلاد بابل سلمياً ، من خلال امتياعهم للحرف ، لكنهم سيطروا فيما بعد واسسو مملكة واستمر حكمهم اربعة قرون (١٥٩٥\_١١٦٢) ق م. ن وهي اطول فترة تسيطر بها اقوام اجنبية على بلاد بابل ، لكن ما يميز فترة حكمهم انهم اهتموا ببناء المعابد والمظاهر الحضارية اكثر من قضايا الحروب ، واتخذ بعض من ملوكهم القاب مثل ملك الجهات الأربعة ، ملك سومر ، ملك بابل ... زودن ، فون مدخل الى حضارات الشرق القديم ، ترجمة: فاروق اسماعيل ، (دمشق، ٢٠٠٣م) ، ص ٣٤ ، العبيدي ، خالد حيدر ، احجار الحدود البابلية (كلدورو) دراسة تحليلية ، رسالة ماجستير غير منشورة ، (جامعة الموصل ، ٢٠٠١م) ، ص ٦\_٩
- ٥٦) العبيدي ، خالد حيدر ، المصدر السابق ، ص ٢٣\_٢٦ ، باقر ، طه ، مقدمة في تاريخ ...، ص ٤٢٢
- ٥٧) العكيلي، فوزية ذاكر، الدلالات الحضارية للصيغ التاريخية لممالك ايسن ولارسا وبابل، اطروحة دكتوراه غير منشورة ، (جامعة بغداد، ٢٠١٤م) ، ص ٤ ، سلمان، حسين، كتابة التاريخ في وادي الرافدين في ضوء النصوص المسمارية، اطروحة دكتوراه منشورة، (جامعة بغداد، ١٩٩٦م) ، ص ٢٤٨
- ٥٨) ابونهبان، ليو، بلاد ما بين النهرين، ترجمة: سعدي فيضي، (بغداد، ١٩٨١) ، ص ١٧٨ ، ١٧٩
- ٥٩) كريمة، صموئيل ، السومريون تاريخهم وحضارتهم وخصائصهم ، (الكويت، ١٩٧٣)، ص ٤٧ ، ٤٨
- ٦٠) العكيلي، فوزية ذاكر، الدلالات .....، ص ٦
- ٦١) الحسيني ، عباس ، مملكة ايسن بين الأثر السومري والسيادة الأمورية ، (دمشق، ٢٠٠٤)، ص ١٥\_١٧
- ٦٢) السامرائي، احمد ، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم في المتحف العراقي ، رسالة ماجستير غير منشورة ، (جامعة بغداد، ٢٠٠٦م) ، ص ١٠٦
- ٦٣) الخالدي، شيماء، نصوص مسمارية غير منشورة من عهد الملك ايمي صادق، رسالة ماجستير غير منشورة ، (جامعة بغداد، ٢٠٠٦م) ، ص ١٧ ، ١٩
- ٦٤) العكيلي، فوزية ذاكر، وسائط النقل المائية في ضوء النصوص المسمارية ، رسالة ماجستير غير منشورة ، (جامعة بغداد، ٢٠٠٨م) ، ص ٩
- ٦٥) CAD,D,p.201f ,CAD,M,1,p.374f (٦٥)
- ٦٦) العكيلي، فوزية ذاكر، وسائط النقل ..... ، ص ١٨
- ٦٧) CAD,K,p.64 (٦٧)
- ٦٨) Abz,p.91 ,CAD,E,p.90ff (٦٨)
- ٦٩) العكيلي، فوزية ذاكر، وسائط النقل .....، ص ٣٢
- ٧٠) MDA ,p.119 (٧٠)
- ٧١) CAD,M,1,p.149f (٧١)
- ٧٢) الهاشمي ، رضا، "الملاحاة النهرية في العراق القديم" مجلة سومر ، (مج ٣٧ ، ١٩٨١م) ، ص ٤١
- ٧٣) الجنابي، شيماء، الإله انكي في بلاد الرافدين في ضوء النصوص المسمارية ، رسالة ماجستير غير منشورة، (جامعة بغداد، ٢٠٠٧م) ، ص ٥ ، الفؤادي ، عبد الهادي "رحلة
- ٣١) كريمة، صموئيل، الأساطير السومرية ، ترجمة: يوسف داود، (بغداد، ١٩٧١م) ، ص ٦٤ ، ٦٥ ، روثن، مرغريت، علوم البابليين، تعريب وايضاح :يوسف جبر، (بغداد، ١٩٨٠م) ، ص ٤٠
- ٣٢) باقر، طه، مقدمة في ادب العراق القديم ، (بغداد، ١٩٧٦م) ، ص ٧٤ ، ٧٥ ، Langdon,S, The Babylonian Epic of Creation, (Oxford,1923),p.69\_72
- ٣٣) القطبي، مهند عاشور، مجمع الآلهة في حضارة وادي الرافدين، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة (بغداد، ٢٠٠٠م) ، ص ١٠٤
- ٣٤) روثن، مرغريت، المصدر السابق، ص ٤١
- ٣٥) روثن، مرغريت، المصدر السابق، ص ٤٦
- ٣٦) روثن، مرغريت ، المصدر السابق، ص ٤٦
- ٣٧) الهيتي، قصي منصور، عبادة الآلهة سين في حضارة بلاد وادي الرافدين ، رسالة ماجستير غير منشورة، (جامعة بغداد، ١٩٩٥م) ، ص ١
- ٣٨) روثن، مارغريت، المصدر السابق، ص ٤٦
- ٣٩) روثن، مارغريت، المصدر السابق، ص ٤٧
- ٤٠) باقر، طه، مقدمة في ادب ..... المصدر السابق، ص ١١٤ ، روثن، مارغريت، المصدر السابق، ص ٤٩
- ٤١) بوتير، جان، بلاد الرافدين الكتابة\_العقل\_الآلهة، ترجمة البرابونا ، (بغداد، ١٩٩٠م) ، ص ١٢٠
- ٤٢) جليل، باسم، "أسماء الله الحسنى وصفات الآلهة القديمة دراسة مقارنة" مجلة الآداب، (جامعة بغداد ع ٨٥ ، ٢٠٠٨م) ، ص ٢٤٢\_٢٥٠
- ٤٣) عبد الواحد، فاضل؛ سليمان، عامر ، عادات وتقاليد الشعوب القديمة، (بغداد، ١٩٧٩م) ، ص ١٦٩
- ٤٤) بلا شك كانت الجيوش في العراق القديم تسير الى حملاتها العسكرية في منظر مهيب ، تتقدمه ألوية الآلهة وهي رموز خشبية او معدنية على رؤوس اعمدة ، يرافقها العرافون ورجال دين آخرون. ساكز، هاري، الحياة اليومية في العراق القديم ، ترجمة: كاظم سعد الدين ، (بغداد، ٢٠٠٠م) ، ص ١٣٠
- ٤٥) بوتير، جان، بلاد الرافدين الكتابة ... ، ص ١٩٤ ، ١٩٥
- ٤٦) مجموعة باحثين، النبوءات البابلية ، ترجمة حسن الطريجي، (دمشق، ٢٠١٠م) ، ص ٧٧
- ٤٧) عبد الواحد، فاضل ؛ سليمان، عامر، عادات ...، ص ١٠٧
- ٤٨) ادونيس، ديوان الأساطير ، ج ٤ ، ترجمة قاسم الشواف، (بيروت ، ٢٠٠١م) ، ص ١٣
- ٤٩) Grant,Frame,Rulers of Babylonia (1157\_612 BC), Toronto,1995 ,p.18 , Grayson,Kirk ,Assyrian Rulers,(1114\_859BC), Toronto,1991,p.25
- ٥٠) باقر، طه، مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة، ج ١ ، (بغداد، ١٩٥٥م) ، ص ٣٢٧
- ٥١) باقر، طه، مقدمة في تاريخ .....، ص ٣٦٢
- ٥٢) البدري، عبد اللطيف ، الطب في العراق القديم ، (بغداد، ٢٠٠٠م) ، ص ٢١٣
- ٥٣) باقر، طه، مقدمة في تاريخ .....، ص ٣٧٤

- ٨٣) الأحمّد، سامي، السومريون وتراثهم....، ص ٨١
- ٨٤) الأحمّد، سامي، السومريون وتراثهم....، ص ١١٨، ١١٩
- ٨٥) العكيلي، فوزية ذاكر، وسائط النقل....، ص ١٢
- ٨٦) CAD, K, p.64
- ٨٧) الزيدي، كاظم عبدالله، بلاد سوحو في الكتابات المسماية، اطروحة دكتوراه منشورة، (جامعة بغداد، ٢٠٠٦م)، ص ٧٢
- ٨٨) العكيلي، فوزية ذاكر، وسائط النقل....، ص ٣٧، الهاشمي، رضا، الملاحظة النهريّة....، ص ٤٠
- ٨٩) قاشا، سهيل، الحكمة في وادي الرافدين، (بيروت، ٢٠٠٦م)، ص ١١٨
- ٩٠) المناظرة: من الاعمال الأدبية التي تميز بها ادب العراق القديم، فهناك مناظرات بين الآلهة، بين البشر، بين الحيوانات، وحتى بين النباتات... الخ، وغالباً ينتهي الجدل في المناظرة بالأحتكام إلى أحد الآلهة أو أحد الملوك، كي يقرر أيهما أفضل....، ومعظم مواضيع المناظرات ذو صلة وثيقة بنظام الكون وعلاقته بالبشر، ومن هذه المناظرات: مناظرة الأب (الكاتب) وأبنته، مناظرة فضلي السنة (الصيف والشتاء)، الخروف والشعير، المعول والحراث.... الخ. زودن، فون، مدخل إلى حضارات....، ص ٢٤٢
- ٩١) قاشا، سهيل، المصدر السابق، ص ٢٣٩
- ٩٢) قاشا، سهيل، المصدر السابق، ص ٢٥٨، ٢٥٩
- ٩٣) قاشا، سهيل، المصدر السابق، ص ٩٠
- ٩٤) قاشا، سهيل، المصدر السابق، ص ٩١
- ٩٥) قاشا، سهيل، المصدر السابق، ص ٨٢، ٨٧
- ٩٦) سليمان، عامر، القانون في العراق القديم، (الموصل، ١٩٨٥م)، ص ١٢٢-١٢٥
- اينانا الى اريدو "مجلة سومر" مج ٢٧، ج ١، ١٩٧١ م، ص ٥٤، ٥٥، الآله انكي: يعني اسمه سيد الأرض، ويسمى ايضا بأيا (EA) وتعني بيت الماء، فهو يسيطر على نظام المياه، وهو سيد للمياه العذبة، وامتلك خصائصها فهو دائم الوجود، رائق، مطهر، ومختص، واصبح مسؤولاً عن النواميس الآلهية (مظاهر الحضارة)، ورغم التسميتين (ENKI /EA) سومرية الا ان الأكديين استعملوا اكثر الأسم (EA)، الجنائي، شيماء، المصدر السابق، ص ٣-٥
- ٧٤) روج، جورج، العراق القديم، ترجمة حسين علوان، (بغداد، ١٩٨٦م)، ص ١٣٤، ونجد هنا ان نذكر الآية الكريمة من القرآن الكريم "وعلم آدم الأسماء كلها" وهذا التوافق يدل على وجود الله في كل العصور في ضمائر البشرية، وان اختلف مستوى التفكير.
- ٧٥) ساكر، هاري، الحياة اليومية....، ص ٧٨، ٧٩
- ٧٦) الإله اشور: هو اله الاشوريين، ولعب دور الإله مردوخ في بلاد آشور، وبما ان فلسفة الاشوريين حربية لذلك فكان هذا الإله اله حرب، يتقدم جيوشهم، ويدعم نصرهم، ورمز لهذا الإله بجثة بشرية. الشاكر، فاتن، رموز اهم الآلهة في العراق القديم، رسالة ماجستير غير منشورة، (جامعة الموصل، ٢٠٠٢م)، ص ١٢٨، ١٢٩
- ٧٧) آشوربانيبال: من ملوك العهد الآشوري الحديث، اشتهر بجمالاته العسكرية، وكذلك اخذت مكتبته الشهيرة صدى كبير قديماً وحديثاً، لما وفرته من نصوص مسمارية غنية في اغلب مجالات العلم واحوال الدولة في العراق القديم. صالح، قحطان، الكشاف الأثري في العراق، (بغداد، ١٩٧٨م)، ص ٢٢
- Grant, Frame, Rulers of Babylonian ...., p.194
- ٧٨) ساكر، هاري، الحياة اليومية....، ص ١١٥، ١٢٤
- ٧٩) أدب: هي احدى السلالات السومرية الأولى، والتي وصلنا منها حسب الأثبات السومري انها حكمت من قبل ملك واحد ولمدة ٩٠ سنة ثم انتقلت الملوكية الى مدينة ماري. كيرمر، صموئيل، السومريون....، ص ٧٠، ٤٧٦
- ٨٠) الأحمّد، سامي، السومريون وتراثهم الحضاري، (بغداد، ١٩٧٥م)، ص ٨٠، ٨١
- ٨١) الساميون: وهم اقوام تنوعت بأسمائها وحضارتها وكونوا دول ذات شأن كبير في تاريخ العالم، لكنهم من أصل واحد وهي أرض شبه الجزيرة العربية فهؤلاء الأقوام (مثل الآراميون، الآموريين، الكلدانيون، الفينيقيون، الكنعانيون... الخ) نزحوا من شبه الجزيرة العربية بجثة هجرات او موجات متعاقبة في ازمان مختلفة الى الشرق الأدنى وخاصة منطقة الهلال الخصيب، منذ اقدم العهود، وطغوا في العراق القديم وعاشوا مع السومريون، وكونوا دول وسلالات فكانت اولها الدولة الأكديّة وزعيمها الشهير سرجون الأكدي. طه، باقر، مقدمة في تاريخ....، ص ١١٥-١١٧
- ٨٢) الإلهة ننتو: تمثل دور الأم في الهة العراق القديم، واتخذت أسماء عدة مثل (ننماخ، ننخرساك، سيدة الإله.... الخ) لكن اقدمها كان ننخرساك، واطلق عليها اسم (KI) في العهود السومرية المبكرة اذ اتخذت صفات الأرض وخيراتها، وعدت زوجة الإله (انكي) في اسطورة (انكي وننخرساك)، وتشاركه في هذه الأسطورة في خلق الإنسان، كما شاركت بخلق عدد من الآلهة في اسطورة (انكي وننماخ)، كما بنى لها ملوك وحكام العراق القديم معابد عدة في المدن مثل كيش، كيرسو، بابل.... الخ، وتعد هذه الإلهة حامية لمدينة ادب. George, A, House Most, p.119, (High, USA, 1993), الشاكر، فاتن، المصدر السابق، ص ١٦٠-١٦٢